

Libre de Albarans de la  
Obra de la Seu <sup>may</sup> de. 1621  
fins al primer de may de  
1623.









Libre de Albarans de la obra de la Senda  
Barra del primer de May. 1621 fins al  
primer de May. 1623.

Dades de Censos Censals, y Salaris,	£ — 1.
D. de Sacristans, y Monjos	£ — 18.
D. del Ardiacha de pla, y llinis Gonsales	£ — 24.
D. de Pere Xirau Treuere, Pere Joan	£ — 27.
Gasull, y Costança Porras	£ —
D. de Bernat Masdea Treuere	£ 30.
D. de Moncorra Colom	£ 33.
D. del llibreter	£ 36.
D. del Candeler de Sera	£ 40.
D. del fustger	£ 44.
D. del m. de Cases	£ 52.
D. del esparter	£ 60.
D. del Corder	£ 63.
D. del Manya	£ 66.
D. del Escola del Terdo	£ 69.
D. del Protector de S. Eulalia	£ 71.
D. del Procurador Major	£ 74.
D. Extra Ordinaries.	£ 77.



Dades de Censos Cencalsy  
Salaris

1.

Present Demi Lo. doctor Daniel moza  
Pre. q. benefici en la seu de rebut Jon  
Pau Cortadella dels obrers menors vint  
ysinch souz y son per lo salari de neteja  
y vidriera y pinacles del cor y per la  
paga de f. Joan de Juny proxima  
Vinent present any 1621. 1<sup>st</sup> 5<sup>q</sup>

Jo Lo Dr. Montsorra Parareda can  
onge dela seu heretut dels obrers  
dela tauca dela obra nou llures  
dels 9<sup>th</sup> y 10<sup>th</sup> y lo salari dela  
lectura del llibre prop passat unij  
a 4 de Junij 1621. 9<sup>th</sup> 4<sup>q</sup>  
Jon Parareda

No. Salaris no Marti. Beneficiat de sant  
Joan en la seu de Dr. or salona fundat tene  
rebut dels seus obrers menors per la terça  
cui queda al primer de maig del present  
any 1. 1. th. per veu de aquelles quinze  
liures fa totz ains la tauca de la obra  
a dit benefici ab tres iguals pagas fet de  
ma mia propia uel que com tam a  
quatre junij 1621. 5<sup>th</sup> 4<sup>q</sup>



7.  
N. Salas Miguel Joan d'Alas y Mi-  
quel Salas p'p'ra Canonge Archidia-  
conus P'bit del senyor Obis me-  
nor vint y fmi foy die 14.5. y lo  
me salari de Archidiacon y p'lo paga de  
st. Joan de juny p'p' vinent veyat  
de juny 1621 die

Jo Henrich Coll noty de Barc. y  
servia del mole de Capol he rebut  
de d'ls 3.000 obres menors fms d'ls  
d'ls 5.000 y son p' mon salari ordina-  
ri y paga del can. st. Joan de  
corrent mes de viny y glover far  
lo ont de ma p'p'ra viny a 21 de  
viny 1621

Jo Hieronim de Vilana com obre major  
finch rebut per mans dels obres me-  
nos quatre d'ls de senyor y son per la  
paga de st. Joan de juny del present any  
per payari de juny de 1621 y son p' mon  
salari dieh

Joan Jor com a Obre major finch  
rebut per mans dels obres menors  
quatre d'ls de senyor y son per  
paga de st. Joan de juny del present  
any per mon salari finch die 21 de  
juny 1621

Jo Pau P'p'ra p'p'ra. i. indit p' p'p'ra  
y. Capol ordi non l'obrer tal foy obre  
menors de ma p'p'ra y paga  
del st. Joan de juny p'p'ra finch die 23  
de juny 1621

Jo Don Lluís de Sallor canonja  
de la sen. de Barcelona y protector  
del escolars de l'ora de gran finch  
del obres menors vint y fmi fms  
per la paga carjada en sant Joan  
de juny p'p'ra p'p'ra per lo q' no raso  
la taula de obra a dita administracio  
y per per asi la veritat foy p'p'ra  
albar de ma ma d'ls a 23 de ju-  
liet 1621



Ja Sod. Montserrat Paraden  
candye dela seu del Administrador  
1621 dela causa fra de Barthomeu Siego  
finch rebu dels obrers dela Taula  
dela obra nou llurey, la qual  
se la multa dela obra adita causa  
fra lo qual faher se va a  
de ma pnia a 15 de setembre  
1621.

Jo. Paraden

Dich Jo. Anth. Joan Collent per com ha  
obtenint lo benefici de la Paraden  
Pere dels Puellas fundat en dit nu finch  
rebu dels frs obrers dela Taula sobre  
dela seu de Barça. 25 ll. dij se la me  
pagan se pntis de censal de me fa  
dita Taula tots anys lo dia 2 festa  
de St. Joan de Juny y son se la pntis  
de St. Joan de Juny mes faher de  
1621. Day als 29. de setembre de  
dit any de 1621.

Jo. pntis pnia benefici en dit. pnia  
dela seu de Barça colas Taula y pntis  
de Rint y Sinec lluras die 25 ll. Cas  
quals pntis dita Taula dela obra de la  
cen tots anys a nu benefici festa per  
dela seu de Barça de la puellas pntis  
se pntis de Juny. pntis en ay. y to pntis  
se pntis de Juny. pntis pntis y pntis  
se pntis present Any a 2 de setembre de  
1621.

Jo. gos par mie vadell finch rebu dels  
obers dela Taula sobre obrers pntis  
dela seu de Barça del endema de sant lluc  
y per lo que se lo present vuy als 20 de  
octubre 1621.

Jo. atras die Henrich Coll no f. y  
femia creore he rebu dels obrers  
sors obrers menors finch llures q las  
rasons atras ditas y paga del na  
dal primer vinent y faher far  
dint oema propria vuy a 12  
de decembre 1621.



Nosaltres Miquel Joan Boto y Miquel Salta y Joana  
 Canonges y Archiveros del Arxibis major hemer arbut  
 dels senyors boters menors vni y fmei foy dat 1459  
 glo me salari de Archiveros y gla paga de nadal  
 ppp. vint any als 15. de octubre de cai dat — 1459  
 y Pau Storch proceca y fmei per lo molo ill.  
 capiat cadit non habet — dels fons obres ruanes  
 dau real per men salari y paga de nadal  
 propim vni y per fer de fons la pna  
 cubuda buy als 18 de octe ibi — 1459  
 yo don Hyasinto de salhar tinc rabut  
 dels pobres Menors vni y fmei hure die 25th 9  
 y son per lo que raspon la taua de obra  
 ala administracio dels qdolars de cotn de  
 gra y son per la paga de dal nual pmo  
 xixi vni y fmei rabut com a pro  
 tector de dis qdolars foy de ma mauij  
 mig de dafembra 1621 — 25th 9

4  
 Dne doni Juan C. masferrer p. ha rebut  
 Joan Pau Cardenal batle de la seu vni y fmei  
 dau y son glon salari de netejar los muni-  
 cipios de dis seu y fmei del C. loquel salari  
 reb quiscun any ala festa de nadal y son gla  
 mite anyada del fmei any ~~1621~~ 1622  
 de fembre de vni — 1459  
 Jo Hieronim de vilana tinc rabut  
 dels senyors obres menors quora m lvi  
 res y son per lo tom tinc de cala  
 y per lo any 1621 que can en  
 Agost y per lo cur de fons lo pmo  
 don vni a 24 de des. dedit 40th  
 Any —  
 Jo Salvador foy obre per la  
 pavoraria de fons lo apa i C  
 poder don Salvador Coll nuch  
 C. de jullol 1608 se deat dedit  
 1608 obres menors dos lvi  
 pmo de pda foy don obra  
 dita pavoraria y paga de  
 vni ppassat 1622 fet



de ma mia lo p de jener 1622 //

Coms cosa por de la pabr  
dria de jolol omr rebut le  
dits s obers menors dnt  
sindr log fensa fa dita  
obra dita laboraria per  
Cunya de la almoyna y paga  
de Nadal y p pasat de pnt  
7 soient anys 1622 fet de  
ma mia de jany soberts //

Jcem Vuy lo primer de jener de 1622  
Sanmpagat al s. de ga don fran. Torres  
don Anres y son per responsio a la tau  
la de la obra de la pabr de la  
pays de s. Joan de jany y Nadal  
prop pabr di. //

10 //

Tinc rebut de la obra dita  
don Anres lo de ga don fran.  
terre

Tinc rebut de la obra dita  
de s. maria de la mar  
y lanouge de la pabr de la  
sia y obers major de la  
tinc rebut de la obra  
menors quatre lliners y  
deu for y dnt per lo  
salari y pago del Nadal  
proxioma y pasat fet de  
ma mia de jany al primer  
de jener 1622 //

4 //

Tinc rebut de la obra dita  
de la obra de la pabr de la  
deu for y obers menors y  
per lo salari y per la paga  
del Nadal prop pasat y  
al primer de jener 1622 //

4 //

y Joan moynes negociant q. de seuanina mari  
coludiant y ven. de s. hino en arreu de bar.  
fundat tinc. Mout de comp. de la obra de la  
dnt Anres dich s. de la terra seguida al p. de  
setembre propassat de 1621. y pago de aquells  
1524 fater anys la tau de la obra dita de  
abris qual pagas y conda de magrocia en  
poder dem. pau dubinat nos. Real de bar.  
la 13. de setembre de 1620. y en fe de la veritat  
neste fone alba de ma mia propia en  
bar. a s. de jener 1622, dich //

5 //



Jo Llorenç Antoni maysonada me  
rebut des nou lliures dels obres de la  
taula del obra per la telera de la be  
tura y son per loany que cometa  
als 19. de octubre de 1621 y aultamab  
rie de pteuoties de 1622 uny  
als 28. de janer de 1622. — 9 H. E

Jo Mathieu valler pteu y Beney  
Jenidela seu lliure rebut dels  
fors. obres me nos senich lliuras  
y son per las pagas de Santa Joan  
de Jany y natal pparat per mon  
clari de portent de las clausly dedim  
seu y per la veniat falo pnt.  
de ma ppa vuy als 3. de febrer  
1622. — 5 H. E

Jo Matzer Mayja que y por dels Rtes  
domen y comit de spay pteu L. de aquells  
cometa una qm en poder de mo Antoni  
Joan de la No de Bas a is de Noe 1621 endit  
no lliure rebut dels obres me nos de la  
seu de Bas quatre lliures d'insors de  
4 H 10 S y son pntos pteuoties de

6  
Jes lliures pntos per cada pteu  
fan tott anys a dita comunitat per  
vues coss lliure nout y bay la plica  
rebut per cada. y son per los  
natales prop posats de lliure y iben  
fet de ma mra bay a is de febrer. 4 H 10 S  
Joan Mora pteu maior dom de la pica al  
morra com de ma clausly comta en poder de en  
Nich coll pteu a 20. de abril 1621 en  
dit nom. lliure rebut dels obres me nos  
de la seu d'ora lliure y son de aquells  
reponsio que carque al agost de  
1621 prop. fet de ma mra vuy  
17 de abril 1622. — 5 H. E

Joan Pau Riffes Ardagacha pteu de  
grande Barcelona rebut dels Rtes. Rafael  
Lizma y Andreu Guardiola obres me nos de  
dita seu trenta y quatre lliures pntos d'ins  
dus. 34 H 2 S. es qual me pagan pteu  
reponsions fa dita taula de la obra a la Cha  
ritat de dita seu y son pntos les reponsions  
degudes fins lo vltim die de abril 1622. — 5 H. E



Jo ver falo pnt al 6<sup>to</sup> de Abril  
de 1622 34 tt 99.

Jo ver falo pnt al 6<sup>to</sup> de Abril  
de 1622 34 tt 99.

Nosaltres Joan Pau Riffos Ardiaç  
Canonge i Joan Roger Canonge orda de  
compte en lo pnt bienni tenim rebut del  
fons obra menors Vint llunys dich 8 tt 9  
i per la audia del Comptes de la obra  
de la obra que amensaren lo primer de  
maig ibi. i finiren lo vallim de febrer  
de ibi. i per la Veritat Jo Joan Roger  
fals lo pnt albar de ma oia viij tt  
23 de febrer ibi dich

Jo laurino marti com obtenint lo benefici  
de sant ius en la seu fentat confes aver  
rebut del fons obra menors 8 tt. sine llunys  
i per la Veritat Jo Joan Roger  
fals lo pnt albar de ma oia viij tt  
23 de febrer ibi dich

Las altres albarans conten gudas i per la veritat  
fals lo present de ma oia viij tt. 5 de Junij  
1622

Nosaltres Lo P. Alguat Salita i Serra, glo. Ad.  
Joan Pau Riffos Canonges i Archivers en lo pnt.  
bienni haurem rebut dels P. fons menors Una  
lura qe mich sous dich: 1 tt 5 ll. i equals  
nos pagan per nre salari de Archivers i per  
capaga del die de Jo Joan de Juny propusient  
Jo ver falo pnt Lo Ardiaç Joan Pau Riffos.  
en: 12 de Juny 1622

Jo lo doctor franccegh Cornet anon  
ga y protector del scolay de Cata  
de grana en dit nom hme rebut  
del fons obrers de la taula de la  
obra de la sen vint y fine lirs y  
dic. — 25 ll. fons pagan per la  
responsio que fadia obra a dita  
administratio de ecobis y per la  
paga de 8<sup>to</sup> Joan propusient  
fals a 19 de Juny 1622 fons — 25 ll. 4



Delicats eors paborers Rafael Alfina  
y Andreu Guardiola obres menors  
predits ne rebut io. Henrich collat  
de Barç. y servia del mole 44. e  
Capo iuech iures sub 5. 11. y son q  
mon salari ordinari y paga d'it  
Juan de viny p fuinent fet de  
ma propria vuy a 21. de viny  
1622

5 11 8

En h. vint e. Henrich de m. laro  
com a dret ma de des. enor. m. m.  
son quorata y finch realz d'it 4. 11. 10.  
y son h. de laro de ant. paga trop  
vinent de m. laro vuy a 21. de viny  
1622

Dich 40 Pau Rossich menore y m. laro per lo m. laro  
M. laro y enor. com l'habu de l'obres menors  
y salari de la paga d'it Juan de viny prop. m. laro  
realz vuy a 22. de. d'it m. laro, an. 1622

11. 9

Joly. Guinell tme rebut per lo salari  
des. 11. 11. q. entre l'obres y den. son  
d'it 4. 11. 10. vuy als 21. de viny 1622

4 11 10

com a obres menors

Jos. Ferrerino Marti tme rebut dels for  
obres menors sinch m. laro y son per la  
terta caiguda de primer des m. laro  
prop pesat per no de aquelles quinze

liures que respon per la taula de  
la obra qu'any a any com obren  
lo benefici de sant ius en la present  
iglesia y per la veritat fas lo present  
de ma m. laro prop. m. laro vuy a 21. de  
juliol 1622

8.

5 11 9

Dich 40 Pau Rossich menore y m. laro per lo m. laro  
M. laro y enor. com l'habu de l'obres menors  
y salari de la paga d'it Juan de viny prop. m. laro  
realz vuy a 22. de. d'it m. laro, an. 1622  
Dich 40 Pau Rossich menore y m. laro per lo m. laro  
M. laro y enor. com l'habu de l'obres menors  
y salari de la paga d'it Juan de viny prop. m. laro  
realz vuy a 22. de. d'it m. laro, an. 1622  
Dich 40 Pau Rossich menore y m. laro per lo m. laro  
M. laro y enor. com l'habu de l'obres menors  
y salari de la paga d'it Juan de viny prop. m. laro  
realz vuy a 22. de. d'it m. laro, an. 1622

2 5 11 9

y per la veritat fas lo present al l'obra de m. laro  
y vuy a 21. de viny 1622



Jo lo doctor Francesc Riet  
canonge y pector de la ciutat  
de grana endit nom per ve  
lur dels obres menors de la sen  
vint vint lliures son per ve  
ga de dret y ppriment de la  
responsio que la taula de la  
obra la dita administratio  
fet a 23 de setembre 1622

Jo Pau Mora p. y maiordom de la  
capita tinch rebut dels obres menors  
de la sen de 50 dret lliures finch  
sota jhs dich 12 de 46 y son pla  
responsio que la dita obra a la  
dita a una y son plorant  
any de 1622. fet vii  
23 de 7 de 1622

Jo Savarini Marti tinch rebut dels  
tors dels menors dich lliures y  
son per la tersa caiguda al  
primer de setembre prop estat  
per ve de aquelles cinquanta lliures

9.  
la taula de la obra quinqu  
ay n <sup>masa</sup> com obtenint lo primer  
bene fici de la Jo. on la capital  
y per ser la veritat per lo present  
de man. miaz. a 4 de octubre  
1622

Jo un hima pucosa y 6 de 8.  
Barbara en st. para de les obres  
atove auser veout dels seyns obres  
menc de la present Taula de la obra  
Cala m. y quada de vint y cinc  
liures de  
los quals jhs Taula la obra Tots  
ay a no canetari y la diu de dest  
Tm. de jhs y 6 de 8. un propa  
rat y 6 de 8. per lo argent llyra  
13 de 8 de 1622

Jo gey por me bade il tinc rebut que  
sont dels seyns obres menors los quals com  
per monalari de la llyra de fa lo end  
ma de sost llyra y per lo ve, tinc  
present al on a dny. a 21 de octubre  
1622.







Nosaltres Joan Pau Cifra i Xicària v. m.  
de la seu y Megues i alen y fons de Animen  
tenim rebut de la taula de l'obra una llumina  
fins a un onxe salari de Animen a cada  
pagar de Nadal y en unient vegades d. c.  
v. otre br.

Vij a lo de febre 1643 Jo. Iuanino  
mariti guoni abba...  
Tuo co. li presentan...  
auer rabsit del...  
liuia y son p...  
caiguda al primer del Janer del pre  
fente any y per la raon...  
dent...  
y per la venitat...  
ma mas dia y... dit

[illegible]







Dear Sir  
I have the honor to acknowledge  
the receipt of your letter of the  
10th inst. and in reply to inform  
you that the same has been  
forwarded to the proper  
authorities for their consideration.  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. H. [Signature]



















Dates de Sacrificans y Monjos

18.

Juny 1621

p. a 2. de Juny acompanyats als monjos  
per casa llevar la hostia per les lligons  
y per la que fini lo dia de pasqua del  
spirit prop pasat y present any trenta  
y tres sous die

Jo Josep L. Martí alfa dels monjos  
finch rebut lo dia dit

Ita a 4. de Juliol de cbrí acompanyats  
els monjos per les lligons y per sous per venir  
trent dies de tota la bona mesa de lo dia  
del veje del present any fins la festa  
de t pere de Juny die

Jo Joan Scipio alfer dels  
monjos fins rebut  
lo de murcia dia

Ita a 15. de Juliol fore celebrat ani  
versari per des a viator de purgatori y per  
los monjos de maig y Juny del present any  
ab la firma acompanyats als monjos  
monjos per los tocs vint sous

Jo est Joan Scipio  
alfer dels monjos



agost

W a 12 deagast fonei celebrat  
 aniversariu per lo V. m. f. p. m. n.  
 Ca Capera. Tanempasat al mon  
 for per lo for m. n. m. n. f. m. n.  
 Jo. Jo. Jo. m. n. m. n. m. n. m. n.  
 m. n. m. n. m. n. m. n. m. n. m. n.

estrenada a 20 de agosto fouche seli  
daes de  
bernae brat anuensa e per animada  
may deubernt mo den p. re. fuenpa  
tolio 30  
jat als mo nps per lotoc set  
fous  
Jagoullara altze  
monagos vinda acit co so  
Gredit

11. Real primer de pterabre 1621. sonch celebrat a uines sa i  
per la animas de purgatori per  
lo meyor de subol. i qort. al pu  
gent any d'auersa d'axa a l'mo  
jo per l'ltres uenit. 1621 —  
Jo Joanllera al pre del  
monjos t'nch lo sobae  
dit —

ita a 2 de setembre a un cop pagar  
a 4 menses pero se la n de ex  
combre y n de set la iglesia. fi  
es del agua bendita i car  
bo por los en sangres y peres  
combre set elidros lo qual

salari Jacos tum de pagas en  
lo mes de setembre del  
No pogeit morti altra dels monst  
finch nebut les darreres et  
dimes dret  
Item als 13 de octubre i bris  
numpone als monios per totsch  
del Anine vari se celebrat per les  
Anime de l'archia Caspar por  
resage sang i om e ncarrit  
w ep see sou dia  
No pogeit priar altra  
dels monio finch nebut  
logre it

19  
7-11  
proprata alba  
esta agut at tolli  
brechls alban del  
Gienni parat.

7-11

Item ducem tunc ad de Nostris  
monio. i. 62. per os vesiculae  
deli mors dñi illius vult homi di  
Te canem alre deli  
manjos tunc rebuda  
La fœre dita tanciat

mes auempagat a 15 de novent  
bre 1621 als mojos fets per  
los focs del arribenys celebrats  
diu dia per les ànimes depurgatori-  
perles majors de feynibey octubre  
del present any

---

yo esgoanillo o altre dels mojos



ite a 22 de setembre 1621 fone  
 celebra amiseria per totas las  
 animas de purgatori a la forma  
 acostumada per los mayors de No  
 embre y de febre del present any  
 que pagas als monjos per los  
 tots unitjous

Jo Joseph marti alia del  
 monje tunc i nunc in presentia

item a 10. de janer 1622 que  
 pagas als monjos per los to  
 mayors que sean totes las dies  
 de 5. pouda pany de cri fins  
 lo dia dels reis del present any  
 que entons son des de festivitats  
 que quina quatre clausuras  
 de nou gons

Jo Joseph marti alia del monje  
 tunc i nunc in presentia

Item als 24 de setener i bar fone  
 celebra amiseria a per ides les  
 animas de purgatori a la forma  
 acostumada per los mayors de setener fe  
 brer del present any que pagas als  
 monjos per los tots unitjous

Jo Joseph marti alia del monje  
 tunc i nunc in presentia

11 8 2

11 19 2

11 8 2

ite al primer dia de febrer 1622 fone  
 celebra amiseria per totas las  
 animas de purgatori a la forma  
 acostumada per los mayors de febrer

febrer 1622.

Item a 14 de febrer i bar fone ce  
 lebra amiseria per totas las  
 animas de purgatori a la forma  
 acostumada per los mayors de febrer  
 que pagas als monjos per los  
 tots unitjous

Jo Joseph marti alia del monje  
 tunc i nunc in presentia

ite a 21 de abril el present fone celebra  
 amiseria per totas las animas  
 de purgatori a la forma acostumada  
 per los mayors de may a abril  
 del present any que pagas als  
 monjos per los tots unitjous

Jo Joseph marti alia del monje  
 tunc i nunc in presentia

11 7 2

11 8



Item a 16 de Abril 1622. Saueu pagar  
als Monjos per los llos de feren per la festa  
d'inguerem de la Sanctificacio dels gloriosos  
Sants S.<sup>t</sup> Ignaci<sup>xi</sup> Xavier, S.<sup>t</sup> Jidro, i acia  
Mare i Teresa d'india a 16. 10. 10.  
Deu Real diem

Jo Joan Lera Alca dels monjos  
finch rebut lo go bre dit

Item a 3 de Juny faren celebrat aures  
sanper totas las animas de purgatori  
per los meors de maig i Juny del p.  
sent any auempagat als monjos  
per los llos unit. per  
Jo Joseph marti altra dels monjos  
finch. Rebut lo go bre dit

Item a 21 de Juny 1622 Saueu pagar  
als Monjos llos de feren per la  
llos de feren per la canonisacio  
dels S.<sup>t</sup> Ignaci, S.<sup>t</sup> Xavier, di  
Jo Joseph marti altra dels monjos  
finch. Rebut lo go bre dit

Item a 30 de Juny 1622 Saueu  
pagar als monjos llos de feren per la  
festa de son nom i de la de  
la festa de la Trinitat de la  
dia dels Sants i de la de la  
de l'Any 1622 diem

Item die diu pagarem als monjos  
llos de feren per los llos de feren  
salari de rosar i llos de feren  
en de les llos de feren de l'Any de  
lo llos de feren de l'Any de  
mo i os llos de feren de l'Any de

Item a 18 de Juliol 1622 Saueu  
pagar als monjos per los llos de feren  
de l'Any de feren de l'Any de  
de l'Any de feren de l'Any de  
llos diem

Item a 20 de Juliol Saueu pagar als monjos  
llos de feren per los llos de feren de l'Any de  
mo i os llos de feren de l'Any de  
llos diem

Item a 20 de Juliol Saueu pagar als monjos  
llos de feren per los llos de feren de l'Any de  
mo i os llos de feren de l'Any de  
llos diem



mes a 23. de agost. auen pagat als monjos tres lliuras / son per tres dies autocat alcampa das per lo alima riss / son feses per la congruio de nostra s. diem

3 lls

yo goandero altre dels monjos ninch reludes los sobe di res tres lliuras

mes a 30. de agost, i per l'inter celebrac. Aniversari per les Animes de oura cori, q per los Meros de Jnhu i Agost q harem pagat als monjos per los tolls d'uyt sous die

4 s 8 d

yo josep l'altre dels mo jios tincen rebut lo goandero dit

mes a 5 de set. font. ceri que Aniversari per les Anes de Pere Xirau d. de Pere can. Casull q contraria puros au pagat als monjos per los tolls l'ee sous diem

4 7 d

yo josep l'altre dels mo jios tincen rebut lo goandero dit

ily puyent de un fons per any 1621. alie brolor a 27. de juny

mes a 5. de setembre auen pagat als mo jios per son galaude i i o badi / nese per la ralepa i picos del aigua beuiss / son lo per los ensenys / q pererco badi / son liuras lo qn el palt / i de a d'una depagat en lo presnt mes die

7 lls

yo josep l'altre dels mo jios tincen rebut lo goandero dit

mes a 4. de set. de die. de Saucanga que als Monjos per los Tolls de J. en Heresa per los alimaries tres lliuras diem

3 lls 9 d

yo goandero ninch reludes los sobe diem contrat altra dels monjos

me a 20. de octubre font. q celebra Aniversari per les animes de oura cori ab la forma acostumada / per lo masor de setembre, octubre del presnt any 1622 auen pagat als monjos los tolls un sous

6 s

yo josep l'altre dels mo jios tincen rebut lo goandero dit

4 8 d



mes als 26 de octubre 1622  
Saueu pagat als monjos de son  
monestheri per mija oua q' han tocat  
per la beatificacio del Beato  
fr. Perro d'ali canparia del Orde  
de S. Francesc de dem — 1628.

yo Joan Llorenç altre dels monjos  
finch rebut lo sobre dit.

mes a 4 de Novembre 1622 Saueu  
pagat als monjos de les llores q' han  
sot per los treballs del dia dels  
feets de tants dies — 1628.

yo Joan Llorenç altre dels monjos finch  
rebut lo sobre dit.

mes a 15 de febrer 1623 Saueu pagat  
als monjos de les llores q' han  
per lo tot de son monestheri q' han  
mort d'una epidemia de tants dies — 1624.  
yo Joan Llorenç finch rebut  
lo sobre dit altre dels monjos

mes a 25 de desembre 1622 Saueu  
Aniversari de les Animes de onza al on a tota  
forma a tota mada, o per los mesos de Noem  
bre o desembre q' del on Saueu pagat  
als monjos de les llores q' han sot per  
lo treball de marta al tra dels monjos  
finch rebut lo sobre dit — 1628.

mes a 25 de desembre 1622 Saueu  
pagat als monjos de les llores q' han  
sot per los treballs del dia dels  
feets de tants dies — 1628.  
yo Joan Llorenç finch rebut  
lo sobre dit.

mes a 9 de febrer 1623 Saueu pagat  
als monjos de les llores q' han  
per lo tot de son monestheri q' han  
mort d'una epidemia de tants dies — 1624.  
yo Joan Llorenç finch rebut  
lo sobre dit.

aguest pagat als monjos  
per lo treball de marta  
al tra dels monjos  
finch rebut lo sobre dit.



mes a 6. de febrer 1623. fons 9. celestis  
 animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present  
 any acompanyat als me[is] p[er] l[lo]cs  
 v[er]s s[on]t

go goant la l[le]tra dels monjos t[er]m  
 rebut lo sobre dit

med als 15. de febrer de 1623

Celestis animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present any acompanyat  
 als me[is] p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

go goant la l[le]tra dels monjos t[er]m  
 rebut lo sobre dit

mes als 20 de febrer 1623  
 Celestis animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present any acompanyat  
 als me[is] p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

med a 4. de May 1623 seguyat p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

Dades del Ardia de despla, y l[le]tra  
 Gonsales 24

p[er] p[er]p[et]uas animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present any acompanyat  
 als me[is] p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

med a 15 de febrer 1623  
 Celestis animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present any acompanyat  
 als me[is] p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

mes als 5 de May 1623  
 Celestis animes p[er]p[et]uas les animes de purgatori  
 p[er] los me[is] de febrer del present any acompanyat  
 als me[is] p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit

med a 4 de May 1623 seguyat p[er] l[lo]cs v[er]s s[on]t  
 Sanemontat als monjos p[er] l[lo]cs  
 set s[on]t dit



Handwritten text in a cursive script, likely a list or account. The text is written in dark ink on aged paper. The first line is partially obscured by a horizontal line. The text appears to be a list of items or a record of transactions.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.

Handwritten text, possibly a date or a small note, located on the left margin of the first page.







Dares de Pere Xirau Preuere, Pere Joan  
Gasull, y Constança Lloros

p<sup>o</sup> a 5. de setembre 1622 fover feta — celebrada a 27  
brat amicus sui per brami nobiles — de may — i. e. p<sup>o</sup> 6<sup>o</sup>  
sobredit auempagar als mōjos — any — 1621  
per les tocs set gous — — — — — 11  
# 2 1

g. la est joanllera altra  
dels monjos

mes a 22 de desembre fover feta — p. any 1622  
brat altra amicus sui per brami  
mes dels sobredit auempagar  
als mōjos per les tocs — — — — — 11  
# 7 1

g. la est joanllera altra  
dels monjos









Dates de Mas deu Prevere.

1<sup>mo</sup> a 20 de Agost 1621 font celebrat  
Aniversari Ab. solemnitat  
des<sup>e</sup> Bernat Sauempagat per la  
nina del q<sup>u</sup> m<sup>o</sup> Bernat Mas deu  
Sauempagat Als Monjos per los  
Costes See sous diem

Jo Joseph marti altradel  
moyos fineli xelut so  
so bre di 7

11  
H 7 Q.

mes a 20 de agost 1622 font  
celebrat aniversari per la  
morte de Bernat Mas deu a bla  
forma de munt dita auen  
gasta per los costes als mo  
nos set sous

Jo Joseph marti altradel  
moyos fineli xelut  
so bre di 7

11  
H 7 J

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side, appearing as faint, mirrored script.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side, appearing as faint, mirrored script.





Dates de Montserrat Colom

33.









Dades del librerer

Jo Joan fillot librerer tinc  
Prebut del s<sup>rs</sup> obres manes  
de la sen vuyt lliures de  
8 t<sup>ls</sup> y son me les pagan  
y la r<sup>er</sup> del gat humil  
bre gran del Cor intitulat  
Antifonari y son llobrat desde  
la nuzgada de nostre s<sup>ra</sup> de  
may fins lo mes de febrer y  
lo ofizi de santa creu de  
may ab cubertes manes de  
ria dell nouos y Reliquat de  
nou y per sech<sup>ta</sup> la  
veritat fas lo present Albar  
de mania i'uy als 6 de  
Abril de 1522

8 t<sup>ls</sup> 9

Joan de pi Josep de la B. de librer  
corra lliure but als s<sup>rs</sup> nobres  
menos de la sen de bar<sup>ra</sup> de lliures  
vuyt y son y dos Rejmes de  
paper anpuy y de la nobra de la  
B. de d<sup>ta</sup> la bria corra y de la  
nysa lop<sup>at</sup> albar de mania  
vuy lliure a 24 de abril de

2 t<sup>ls</sup> 9

mes a 4 de Maig 1622 haem  
pagat a Bernat Domingo Sibler  
ter Vuyt sous y son per son lila  
es blanc 55 y sonuey den per  
lo Alcanar de les Animes diem

7 ober nat de mingo  
Cibater i mlt de mlt  
de mon dit

Presne de mi Alcanar i mlt de mlt  
rebut lach duran Cibater de mlt de mlt  
Alfina y Andreu i mlt de mlt de mlt  
menors de la seu arca lina qua refou  
dich i et 4 y son per lo valor de mlt de mlt  
quaploru en lo qual se tinc de mlt de mlt  
confusions dils padornes en mlt de mlt  
de mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
Juny 1622

Jo Joan fillol Alcanar i mlt de mlt  
del sous obres manos tesse sous y  
son i mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
pag mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
culam de la fenta de lobie mlt de mlt  
Vuy als 24 de Juliol 1622

37.  
Pnt dem fiant garau pte  
impagat los obres mlt de mlt  
quaploru vol sonuey den domi  
ngo Cibater i mlt de mlt de mlt  
Caderon de reguim i mlt de mlt  
de mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
del alca del mlt de mlt de mlt  
desfor lo mlt de mlt de mlt  
8 Fe 1622

Jo mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
torra de mlt de mlt de mlt de mlt  
gor dila obres de mlt de mlt de mlt  
na vint y dos sous y son per mlt  
Alfina i mlt de mlt de mlt de mlt  
y son la Veritat i mlt de mlt de mlt  
de mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
8 de marti 1623

Jo mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
torra de mlt de mlt de mlt de mlt  
Andreu mlt de mlt de mlt de mlt  
de mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
per mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
de la obra i mlt de mlt de mlt de mlt  
i mlt de mlt de mlt de mlt de mlt  
propria en mlt de mlt de mlt de mlt  
1623



Quarxolola

Jo Joan fillot d'ibert tunc Robut  
del pabordre Andreu Guis d'istellat  
major de la seu d'istellat real de  
1418 y son per sinch diuers  
blanchs per sexuages per la  
faula de la obra per lo bie  
nni que Comensava lo primer  
de maig del present any 1623  
fet de ma mia ruy als 2 de  
Abril de 1623

1 de 2 019





## Dades del Candelero de Serna,

Jo Barnabé Cabanús Candelero de casa i treu  
 rebut dels obrers menors de la sena de Bayl.  
 trenta <sup>sis</sup> quatre lliures d'or de la 36<sup>a</sup> 12<sup>a</sup>  
 i per compliment de 100 l<sup>rs</sup> meyor.  
 signat sobre Joan Francesc de la peticion  
 usada en any 1613. com les usades 69<sup>a</sup> 6<sup>a</sup> 9<sup>a</sup>  
 rebute del dit Joan Francesc i de la companyia i treu  
 cent lliures en caput de mija en mo-  
 ra i d'una pla lera per se i se i de la traba  
 de la obra fet de memora a 13 d'agost 1613. 36<sup>a</sup> 12<sup>a</sup>

Jo Barnabé Cabanús treu rebute dels obrers  
 obrers menors de la sena sobre lliures congnomials  
 15 l<sup>rs</sup> 4 caput de mija summa mediana i cor-  
 y per de mija fet de memora a 16 de  
 febrer 1613. 16<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

Jo Barnabé Cabanús treu rebute dels  
 obrers menors de la sena senyals lliures  
 de la 50<sup>a</sup> 1<sup>a</sup> 4 caput per abonament  
 de major quantitat de casa meyor i  
 se i de la traba de la obra fet de mem-  
 ora a 12 de octubre 1613. 50<sup>a</sup> 1<sup>a</sup> 4

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through. The text appears to be organized into several lines, possibly a list or a series of notes. Some words are faintly visible, such as "the" and "and".









Dates del fuster

Joian f...  
 des predits...  
 reals...  
 rior de l'...  
 del 16...  
 30. de juy 1671. 1# 162

Jo iuan p[re]s[en]te t[em]p[or]e de  
p[re]s[en]te, he[m]os menos de u[er]a  
iron per lo tornar a son loy de  
uadada que faga enas a sona de  
as de u[er]a p[re]s[en]te t[em]p[or]e de  
sent de mado cia a 30 de jui  
1621

Jouan flux tunc rebit de predictis  
 Robert meior doli ruals compert  
 sellari de pover pleuar les pancer.  
 De la di ficiario del ay - 1576.  
 let de maproxia @ 7. Fevbre  
 dia de dit ay

Joüan flux fuster Confes auer  
rebut dels predit hober

menos iut liurs <sup>4</sup> Don  
per lo fer des anseuats que  
si oposat bello uulo duxin  
mudar y algunos baros y fer

unataula gran per dit  
arxiu ab dos colaxas y un

foristol per anar per la  
iglesia y un banch de da  
vera laltax major y ado

bar uns armaris a les pla  
delant con forma un cny

te donat fet de mapro  
pia @ 20 de febrer de

1622

8 # 79

45  
Joüan flux tindrè rebut dels  
predits hober menos iut liurs

per monsellari per fer des ferlo  
moniment y dotseous perlo

bararlatroña y set sa sous per  
tan car io brir los anseuats que

tot junt es deu lliure iut sous

fet de mapro pia @ 25 de may

de 1622

10 # 88

Joüan flux tindrè rebut dels predits  
hober menos iut liurs iut perlas

menas y lita de aferir los ornatres  
antenas del moniment y ado bar

los tenebras y o iustoi del or y

unataula per breuestir los ano  
vies al altar dels animas y alla

apela del roseter y ado bar un ar  
mar y posar i nos lator pere nra

lor que tot erunt liurs fet de  
mapro pia @ 19 de may 1622

8 # 89



Jouan flux tinchrebut dels  
predits hobres menos una  
liura set sous y conperlo  
sellari delafallimarias  
dels sans iunari y xader  
a 3 de abril 1622 a la flux.

1 fl 16 q.

Jo tinchrebut Jojobredut  
flux de ls dits hobres menos  
trenta sis sous per lo ferde  
los alli maris del diade  
sanpera de 1622 fet de  
maprovia @ 3 de Julliol  
1622

1 fl 16 q.

Jouan flux tinchrebut dels  
predits hobres menos qua torse  
reols per mostrebals delos alli  
maris de santa te. sanet de  
maprovia @ 12 de octubre  
1622

1 fl 8 q.

Jo tinchrebut del sobredit  
obras per fusta Claus y portar  
las bigas per fer pres tan les dore  
valoreu per lo enpe orar de vera

losen perque no pogan pagar los  
cotxo y mans y treballs trenta  
803 sous fet de maprovia @  
12 de octubre 1622

1 fl 12 q.

medals 25 de d. 1622 Saneman  
gac a m. francesc de rio y fuster vint  
reus q' hono ent do bar la troneta  
de les filons, q' per als bar lo bon  
del ens era de sobre lo portel  
mayor, y per asentar vna corru  
la al port del cor y altres ados  
y remirilos als cavires del  
cor de

1 fl 8 q.

Jo francesc hui la fuster  
tinchrebut Jojobredut

Per de mi. au. noraf. en la fusta de vaf  
beneficiat harebut m. Bonaventura fust  
fuster del obre menos delos fusts de m. iunari  
sous i bon passat de ramation de l'any  
la compra de m. a la fusta de vaf  
treze sous y paga de vaf de m. de vaf

En vintuytous jors d'ine platista  
de alba della i clau pisanuati e  
set nou que feren a fora lo portat  
maior malit de creant plet na  
del dit enferat no abora  
liures e jornal ateviat en lo  
campaner queto unt suma lo  
quetia reat lo dit filio celliure  
treze jors jors d'ine fut demo  
de dit mora ier no fachu de  
scriure vuy a ide de 1622.

Vuy a ide de 1622.

En vuy d'ine a 17 de de 1622  
Sanompagat a m. Juan  
Llido fustle vuy realit per un  
ulop de dr ferit de 9 p. p. m.  
9. Almar d'ine bignes per caranes  
de suya vuy de li fines, a bora  
an bora explore ala o. de la cari  
de de

Juan plex

Jo Francesc aia a Juan  
finch rebut delis piores  
abreix menors 3 p. p. a  
per fachu i man. clau  
de an xerriend o. p. f. et  
ala maneca del oge

47  
nel. tot de una man  
vuy a ide de febrer  
de 1622

Juan plex finch rebut delis  
pre dit kobres menors de creant na  
francesc lo collari de pisanuati  
bande ros i adia de la creant  
isompagat a m. 1622. febrer na  
propia a 13 de febrer 1622. 10482

Juan plex finch rebut delis  
p abordata andrea guardiola  
obrix menor dau liures unpermon  
suari de la yos ter comoniment  
y d'otra vuy per lo cessar atora  
de a maneca y setra sous  
tanc a iobrix ior anserate del  
ay 1623 - quetotes deu liures  
unut sous f. de manopropia a  
13 de abril 1623 10482



11

joivan flati nokechut d'el  
paborda andrea quardio fla  
sobrer menos perlos allimo  
rios segun fetos tus uerbas  
desant. Ju dno-sos pero bli  
una linaa. s'el us purtatat  
gos (ota sera sus sos una gna  
dos sos paper las lanternas  
monos. perlos tribale de  
fer los salimonia unaliu  
ra setro sos que tot este  
lirras deuou sos fet de ma  
propia @ 3. de mar. 1823

13- de mar. 1823 - 10 + 8













Guardia la

Jo pere favor m. de cas here  
bat del son gaudiola obier me  
nor dela sen dñs la uia dñs loys  
y sis dñs dich 24 28 5 y son  
por la foy na se feta a olo aer  
la nre seria de de dalt dela  
sacra ti a y caso nada de la  
aygua de la pluya. por la ande  
de m. y moro on. cal. arene y un  
non de tora. Cui ta fet. dan  
mami a pñpi a vey a 21 de  
març 1623

//  
24 28 5



















## Dates del esparcer.

Jo christofel cabrol partia atech aver rebit dels  
 pobles menors de la com de catalunya i de barcelona  
 per qm e de libornté puen q' enuei de moniment per  
 que potat q' dos dotzenas q'vots arxunt q'vots  
 de pueres i haure lo tenn del at dels clots q'vots  
 e la mitat dei l'ens p'p' de la q'vots que el dotze  
 en l'ant per q'vots adon l'ens l'ens bebit 18 q'vots  
 e la mitat dels l'ens fets nous en lo mis con el  
 l'ens iet fons que tot fust per la l'ens de l'ens  
 bebit l'ens i l'ens fons q'vots lo bebit lo pnt de m  
 mis p'p'ria iij @ 2 de l'ens 1622 dich 138-89

per charroia. atech aparten atech a mis rebit de Guardiola  
 p'p'ria a l'ens guarroia l'ens menors de l'ens  
 de barcelona l'ens i l'ens quatre ius i on q'vots  
 de dotzenas de bebit q'vots q'vots del moniment  
 lo an p'p'ria p'p'ria q'vots la mitat dei l'ens p'p'ria  
 de l'ens q'vots de aque dos tambe q'vots  
 de l'ens estors nous fons ex fons lo con l'ens  
 tra mitat aia p'p'ria a la cristia q'vots bebit Guardiola  
 lo pnt allora de ma mis l'ens @ 4 de març  
 1623 dich 218-49

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is mostly illegible due to fading and blurring. It appears to be a single paragraph or a short section of a larger document.





Jo ianua texitdo corde tich rebut deli sôs  
obres menos quatra sôs ius dines yson  
per tres Liuras de corda alqual ser uex  
depila apila per lam remada de corpus  
viu A 3 de jany. 1621 dich

//  
H 446

Jo ianua texitdo Corde tich rebut  
deli sôs obras menos quinsa sôs  
per una corda per lam seras de de  
munt la portal maio que apesat  
deu liuras A 15 de octubre 1621 dich

//  
H 154


Jo ianua texitdo Corde tich rebut  
deli sôs obras menos trentas sôs y  
quatra dines yson per las cordes secon  
tetas per ~~liuras~~ del cor que apesat  
vint y duas liuras per de una mia  
propia A 30 de desembra 1621 dich

//  
H 1644

Jo ianua texitdo Corde tich rebut  
deli sôs obras menos sich liuras y  
setsa sôs y vint dines yson per  
una peia de corda per un ternal

Fo ianua reixido Conde rich rebut de ill  
 505 o mesmenos trenta y ~~no reuagy~~  
<sup>quatre dines</sup>  
 quanta rich 3 H 1894 y son per uina e de corra  
 "dies per lotte. nat det. noumient que ape  
 sat 47 H 142 dines liura y per ter  
 axifas la present repuda de ma  
 nia propia el 21 del mes de març  
 1622 rich \_\_\_\_\_ 1894  
 otro de 1622

*Chalcid alba*  
c. 1750  
or 1751





3.

1900

[illegible]

... ..

## Dates del Manya.

Prmo Sauempagat Tug dyousa 29 de julist  
am Joan Gali Manya, per vnyenda  
vna canoma y per vn Tornee de vna  
escassa de vna campana, y per vna clau  
del Carro del Verda, y per vna clau  
per al Tanyat del Altar Major es  
vuyt sous dit  
del any 1621

- Joan Gali Manya y psones  
de munt dit

Ita a 28. de agost 1621 auim  
pagat a mestre Gali Manya per  
ga de te clau del dret per la por  
ta aout estalacione to de l'altre  
dues per la porta del pendre la  
escala del campanar d'orze sous  
dos sous per adobar lo faristol  
de la canoma que es tor sou  
catorze sous

- Joan Gali Manya Comtes  
cger des lo demunt dit

Ita a 10 de desembre 1621 auim  
pagat a mestre Gali Manya y a tor  
se per i si diuersos poms de  
frontis per lo dret de l'altre dues  
per los enferats i per ginebal  
bons per adobar un poma de una  
canpana i una clau per la  
reta del altar major

Joan Gali Manya y psones  
de munt dit

H 8

H 14

H 14

Item a ls 18 de oct<sup>bre</sup> de dia Any. 1621  
Sampagat al d. e m. Joan Gali Man  
ya per vna clau de vn cadena de er  
mari dels Bonos en la clau per  
altra clau de la Casa de fons  
per adobar altra clau al dret  
per vn fons de en vn dels esma  
ins dels dits Bonos llet de  
set reals de  
Jozean Gali d. e y vortode  
vunt de

fe a 19 pagarem elor gale jir  
fons per un pany y clau per man  
man dela creche de cant del claustru  
de la sen

16 em ano de mais daue pagat a  
 m. c. joan gali Manza sinot duxon  
 der vna lina perul e mairi de la  
 ribol 7 per vna Ancha de terno  
 por vna Campara e sinot on-  
 jo can gali confes cger vizio  
 demunt dir

Item a 28 de Abril 16a Bula  
Pagat. a m.<sup>e</sup> Jo an Calimanga

<sup>7</sup> Trenta <sup>buys</sup> quatre sous, 7 son per  
 sistron d'her per les porcs de la se  
 des sia, 7 d'her de la dita sacres  
 tia per la capella del Roser 7 bu  
 yns per la Mac  
 cina sacra val de 12 q. 7 onfo  
 rre d'her per la porta de la 4  
 mes per una clau per lo ermai  
 de la esalta de cana de 2 q. mes  
 Alora clau per la porta de la es  
 combria de 3 q. mes Alora clau  
 per la Penon del Roser 2 q.  
 7. 600 es los dies 38 q. 8 diem —

Je jure par la Confession  
Rebut le Serment d'y es ver

men a 22 de Maio 1622 acim  
pagat al die m. e. San Galimaya  
d'ose souz hon per vna flau Alies  
real del altar mayor per 4 q.  
per lo pany flau del Ermaride  
vna del coser per 6 q. e per vna  
manildaper e porca de la Teocustia  
de vna sorda del coser e qes  
toca los dies 12 q. Rem 1622  
Juan Galimaya comf. e  
vez 10 de munt. 21



med a 29 de Juny, 1622 Saueu pagat  
a m.<sup>re</sup> Juan Galimanga p.<sup>r</sup> per desparells  
de 90 llos per les portelles juyam al  
Corre, 7 per Adobar dos gangx perdies  
porels 7 per dos ganxets per les porce  
lles de la porcella del Cor, 7 per Adobar  
la Creu del faristol del Cor Cinç  
Sun reals diem  
Joan Galimanga tinga Rebut  
la sobredia

med al 18 de Febr. 1622 Saueu  
gat al d.<sup>e</sup> m.<sup>re</sup> Juan Galimanga  
dos llos per la porta del Cor de la Monia  
Sun reals diem

Joan Galimanga tinga Rebut  
la sobredia

med a 15 de Set. 1622 Saueu  
pagat al d.<sup>e</sup> m.<sup>re</sup> Juan Galimanga  
dos llos per la porta del Cor de la Monia  
Sun reals diem

med a 23 de dit Saueu pagat al  
d.<sup>e</sup> m.<sup>re</sup> Juan Galimanga  
dos llos per la porta del Cor de la Monia  
Sun reals diem

68.  
als fadonats de les portes  
de la Iglesia per adobar los gangx  
de tres portes diem  
Joan Galimanga tinga Rebut  
la sobredia

med a 19 de Oct. de 1622 Saueu  
pagat a m.<sup>re</sup> Juan Galimanga a onse  
reals diem  
Joan Galimanga tinga Rebut  
la sobredia

Joan Galimanga tinga Rebut  
la sobredia

med a 29 de Set. 1622 Saueu  
pagat al d.<sup>e</sup> m.<sup>re</sup> Juan Galimanga  
dos llos per la porta del Cor de la Monia  
Sun reals diem

med a 15 de Nov. 1622 Saueu  
pagat al d.<sup>e</sup> m.<sup>re</sup> Juan Galimanga  
dos llos per la porta del Cor de la Monia  
Sun reals diem

formulas les dot d'ordres de justice en  
vmes 6<sup>e</sup> par Allard et les babilles  
de la Campagne nra sœur d'or gémme  
prise d'un des fers ymans, si en  
les es 6 H& diem 6 H& 6 H&  
no mangal tinch Reht l'aricanti  
Hiat

[illegible]

Quandola a 16. per binitio ditta per la cassa d. 57  
Als 13. de Abril, 1673 Separe a m.

Quan heu sobre de ser benany... Cau se  
la porta del merometre ~~de la porta~~ <sup>de la porta</sup> ~~de la porta~~  
Car Hore i ara a l'altre ~~de la porta~~  
la porta de la ~~de la porta~~ <sup>de la porta</sup> ~~de la porta~~  
cambres dels Monjos de la ~~de la porta~~  
sis uers de ~~de la porta~~ <sup>de la porta</sup> ~~de la porta~~

*Faint handwritten signature or name.*

Doces del Escola del Terço ..... 69

Jo fiant corda puerorum  
 dñi pueri tñte tabernaculo  
 iuare dñi sñ obsequia  
 y fñ glo dñi exultent  
 en lo alto pñdiciat y laus  
 y gratia dñi mñ pñ mñ  
 y fñm. 22. et dñm  
 24. de julio 1621  
 Jo Gubernador de la  
 pñm dñi tabernaculo  
 iuare dñi sñ obsequia  
 y fñ glo dñi exultent  
 en lo alto pñdiciat y laus  
 y gratia dñi mñ pñ mñ  
 y fñm. 22. et dñm  
 24. de julio 1621  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Yo firmo en un collar de Sotodier  
y elos papeles del mayor de la  
fe de, mayo 7 Abril 1622 por  
reducidos vuestros de los de  
mayor fe de la ma ma o 2da  
Abril 1622

Jo fiant garm pte solo det  
 pado sine rebudo sine dines  
 dels gms obres memoy y for  
 plo aumet delo caro del  
 oleo del pado y plo pa  
 gos de rodel propofat  
 Et Jo de pado del  
 pte omg et de ma ma  
 27 de jany 1622

2 4 2

Jo Gabriele fiant garm pte  
 sine rebudo sine dines  
 dels gms obres memoy y for  
 plo caro dels mesos d'any  
 Jany julyl y agox 1622  
 fet de ma ma o inde 762  
 1622

8 4 9

Jo dit fiant garm pte  
 sine rebudo sine dines  
 dels gms obres memoy y for  
 plo caro dels mesos  
 de julyl. 862. 962 y de  
 janyl 1622 fet de  
 ma ma o inde 1062  
 1622

8 4 9

Guardia

Jo fiant garm pte sine rebudo  
 sine dines sine dines  
 quos d'oleo obres memoy y  
 for plo caro dels mesos  
 de jany, febrer, març y flabr  
 de 1622 fet de ma ma al  
 jany del 1622

8 4 9

Jo Gabriele fiant garm pte  
 sine rebudo sine dines  
 dels obres memoy y for  
 plo aumet delo caro  
 de 1622 pados delxatels  
 et Jo de 1622 propofat  
 fet de 1622 omg del  
 ante sine fit 2  
 de obres 1622

8 4 9



Dales del Protector de la  
Jo fiam Isola Cange y proce  
da la Capellade Sta Eulalia em  
rebut deis. ora menor non lures  
per las mi es de Eulior de  
que va son a tunc a la de  
ce rade en la Capellade Sta  
Eulalia en comede mays del  
present anjo (me) an de  
rebut penes mifer del Cange  
Jonsa se e e s ad es entodit me  
una lura i de mays. hie. id se. 1100  
tunc rebut non lures que fa  
de senjal dita tanta a l d ita  
Capella en lona de fado de  
present anjo que tota e d ita  
tre. partit fandum de  
lures tre de mays  
ma ppia un quicunq  
ago de 1621

138

[illegible]

Jo losobre dit canç. Hieronim poeta  
cinchrebre del endreu ober de  
caput. Iglesia vint y tres lliures  
tres sous y setes son endescarshi  
~~de l'albarans l'obedi~~ y tres sous  
contengudes en los albarans l'obedi  
dits ~~que son~~ que son vint y tres lliures  
tres sous y setes son endescarshi  
dedita cativat per Janueta mon  
mijardm dedita iglesia y son

abundante de aquellas treinta y tres  
libras que la cania de lobra cubre  
aditad. de la cania. y adiferencia  
partes y de la cania propaga de  
1622 y por lo ves falo en la cania  
de mania propia vna de 17 de  
març 1623  
Cang. N. m. de la cania

Jo. Hieron. Poble canonge & protector  
receptor de, l'encumbrance  
de ~~les obseques~~ Andreu Grandola  
obrer de la pnt. ispla deyllines y onse  
jous a d'plimit de aquelles lletres y onse  
lletres y catose sous pade re: pntio  
la cuncta de la obra a dita d'lo de la  
Cula y e per lo anij prop pagat de  
1622 de ma mia vnia 24 de  
mars 1623

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side.]*

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured appearance with numerous small dark spots, possibly foxing or dust, scattered across its surface. A prominent horizontal crease or fold is visible near the top edge, and there are some faint, darker smudges and marks, particularly along the right side and bottom. The overall tone is a warm, off-white or light beige.

3



Jo Gabriel Capone Prucere y pcurador dels  
anunciats comuns de la vila de la yndia  
com tindrà rebuts del pte Nadal al final  
andreu guardis la obra menors tencia y  
dijunt l'heures y finit fins d'it 384 54  
y qual on pagau abon foyte de la  
de pofitiga dita obra a, dit anuversant  
comuns y pte l'uni que pmenfa a pte  
merde. mais de 1621. L'pelo de fofat  
y puefent l'uni al 19 de abril 1622. 384 54

En tindrà rebuts pte Gabriel Capone de 24  
pofitiga obra menors abon foyte pte  
reputacions pte l'uni de la Roma  
mora a l'uni de mai 1622.

En tindrà rebuts pte Gabriel Capone dels  
pofitiga obra menors abon foyte de la  
reputacions que pmenfa en la pte  
maig 1621 a l'uni de la Roma de abril  
1622 pte la taula de la obra a la pte  
maig de la Roma maig pte al 19 de juny 1622  
l'uni de l'uni de la Roma

En tindrà rebuts pte Gabriel Capone de la  
dita obra abon foyte de la reputacions que pte  
menfa en la pte de mai 1621 y l'uni de  
jany de 1622 pte la taula de la obra a la pte  
anunciats pte de la Roma al 31 de juliol 1622. 104 2

684 54

Jo sebalha Graueuere procurador  
delos amueyantes comunis dela Seu  
de Vass. ~~con~~ con dema pouna  
anila en poder de Jhenris Al. nos.  
de Vass. 1625. de Agost. ion en  
dit nom. Jind. rebus del. T. J. Jhenris  
menas deu lliure dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Compte Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Jo Jovied. sebalha Graueuere procurador  
delos Jovied. dit. 1000. lesquels  
me. pouna. 200. compte Jhenris les. 1000.  
lats. dit. 1000. Jhenris les. 1000. de  
m. pouna. 1000. les. 1000. de  
1000. 1000. 1000. 1000. 1000.

Emello contrafeti Gabriel Cadonculorda  
pels mateixos rasons fins rebue de l'ontre  
fents oberts non de l' del paboure Andreu  
guardats alne dedits oberts noranta quatre  
lliures y sime sont dur 94x 5l en aq nestas  
maneras coes que semi les ra promeses donar  
als vndraires Nost. clarutaci indeferua  
de les responsions si tunc de cada cas per l'aro  
dema llura xec dema ystua al vi de  
abril 1623 Hon          94x 5l  
y des non aspons de de l'eme, xecanta xli  
lliures vna sol que per la Resp d'obis per  
quedat x l'vini d'ata taula de la obra dita  
promissa major

João Pau Riffs Ardia da farruater de la eu.  
de Barf creout dñs do Papoate Anáreu Guardida  
Lenta iuniz dñs Boffe Lesquels me pagan  
fais contrascrits xabons q aiompli m delles  
94457: me saura cõsignades m. Jarnel  
Lafont b. Procurador maior de l Ann.  
de lwa seu fel de ma ggra a 12 de May 1623 - Boffe



Dalles Extraordinaries d'uns quals  
centa al d'ara

Vuy d'illuy a x de mayx 1621  
here aut Jo berru m...  
de colar dels segors obres me  
nos dela casa per la qui  
antre ia hat de la fa reyx  
del claueto cap segureta  
Ley daos sem manay froy  
pasados

+ 1 <sup>o</sup> l'xi petit m. de colar	
deu dig	3 # - 8 -
+ 1 <sup>o</sup> l'xi a l'ua del froy deu	
dig	3 # - 8 -
+ 1 <sup>o</sup> l'xi a l'ua crea mayx siml	
dig	1 # 10 8 -
+ 1 <sup>o</sup> l'xi a l'onny cap tallo ma	
noia deu dig	2 # 7 -
Pl. ferer	9 # 10 8

Jo ianma dexido corra rich rebut del sos obres me  
nos deusom i son per 6 tt de orda  
per una cabria dela angaliada  
del altar maig ter de ma mia  
propia Al 11 del mes de maig  
1621 rich

mer a 12 del present mes auy aut pagat  
cupreus i adshil l'ua ferra a cleuon  
trenta pous per los to l'ux i remellat de la crea 1 # 10 1  
Jo l'ua ferra negociant firmo lo solacit

Present de mi p<sup>te</sup> farre m<sup>l</sup>  
 de casy han pagat q<sup>u</sup> sayo  
 abey menq a Jaume gina  
 queda de farria quatra cin  
 ray dy saig y lis dix q<sup>u</sup> son  
 per la prenu de 29 corboz  
 de calz y dy lortz y <sup>vingt</sup>  
 x<sup>l</sup> haidz ha servit  
 tot per la habia del fa  
 farceix dela clyta fet de  
 ma mia luy a 13. de mayx  
 1621

4 # 286

io m<sup>e</sup> francisc h<sup>a</sup> ta  
 vidor coure rine n  
 re budes sinch lures  
 dos sous i fis i quatra  
 lures per una cosa  
 de coure que pesa lo  
 cap del grifol @ 20 de  
 346 lura i son per  
 nore gafes de coure q<sup>u</sup>  
 e fetes noues per ligan  
 les pedres del sefarro  
 nou que anyi se facia  
 sen los quals an pasat  
 hente dues tin residues  
 onces que se lauada la

Co sobra dit coure nel  
 resten los sobra dits sinch  
 lures dos sous i fis i quatra  
 de ma mia probta luy  
 @ 14 de mayx de 1621 — 5 # 286

Present de mi p<sup>te</sup> farre m<sup>l</sup>  
 de casy han pagat q<sup>u</sup> sayo  
 abey menq a Pau Janer de  
 servia quatra lures y deu lurs  
 dich q<sup>u</sup> 108 y son per 36 cor  
 teras de calz ha porta de per  
 la habia del sefarro de 2 de  
 to luy a 16 de mayx 1621 —

4 # 108

Com han pagat q<sup>u</sup> dits sayo  
 abey dit dia 7 # 14 y son  
 per q<sup>u</sup> nahony sequets --

po. per los petit .5. diq	1 # 168
m a lura del peix 6. diq	1 # 168
m a lura ora mayx 6. diq	1 # 168
m a lura salom meda y mix	# 98
m a llorey castallo .5. diq	1 # 48
fet a 21 de mayx 1621	7 # 19

2

Vuy a 22. de may 1621 ha  
pagat los Seys abey meny  
a finalt carrelay y asun de  
llart tinatoy per araria  
ha duya ala habia del  
la faruys del clay to vine  
say y lisding dich  
present de mi pere faruor  
m. de colay

A may dit dia han pagat  
adits Seys abey a lue-  
marhor carrelay per 38.  
Caratada de uella d. 4 f  
Caratada de uell 7 uell y  
per 16. Han carrelay d. 146  
Jesa 1448 9 tot pre lu  
m. de 84489 dich

J. Pl. faruor

Presente mi fr anas  
ch raxidor Coues @  
rebut Juan carta to  
mata la fer uuyt limes  
nos e sous i nes limes  
per dea ro oos imiga de  
plom @ 2 Co quintar-  
tes limes i 6 sous per  
en plomar les pedres

Del setarege se farou a lue-  
uuy @ 22. de may 1621  
dich son 841343

Jo Ancony. Paramune de la bociou  
de rebia torra e inel. Rebut de la senor  
Cobres menos de lliuras quates sous  
dich 24489 son per dit. Param. de  
oacer de la ma masy a lue de may  
1621

Vuy dimots a 25. de may 1621  
han pagat los Seys abey meny  
present de mi pere faruor m.  
de colay los seguits

Platon petit sinch dig  
a juu del pay sinch dig  
a juu ora may sinch dig  
a llo uen y tallo sinch dig  
a uantinatora per araria  
per una pedra per la catoda  
la faruys

tot pre luma de ditay  
lis limes y quatra say

J. Pl. faruor

24489

14489

14489

14489

14489

14489

14489

14489

14489

14489



Per pora farvor m. de casy fesse  
 Com ley luy a. d. meny hon  
 pagat ab dixer ley partits set  
 Ciurey onse lous y vit d'ing y  
 son per soli ley gartat en fer  
 llaca per an batumore ley pe  
 dney del la farayx del clauo  
 clauso feta la font memoria  
 de ma mia vuy a 30 de  
 mayx 1621

m dit dia han pagat ley d'is de  
 y q abuy ley de gnet

Per atoni petit. 6. d. q

m a toni lous. 6. d. q

m a llores. 6. d. q

m a sua peres. 6. d. q

m per duy setny de terra

m per duy libras de terra

m per astopa delli per fer la

lloca / o batum

m a m ti naterra per arcina

Pl. farvor

7 #118

1 #168

2 #168

1 #98

1 #

1 #

1 #

1 #6

1 #6

5 #108

Per pora farvor m. de casy fesse  
 Com ley luy a. d. meny hon  
 pagat ab dixer ley partits set  
 Ciurey onse lous y vit d'ing y  
 son per soli ley gartat en fer  
 llaca per an batumore ley pe  
 dney del la farayx del clauo  
 clauso feta la font memoria  
 de ma mia vuy a 30 de  
 mayx 1621

Pl. farvor  
 m. Francesch rapidor  
 Comer tinchrebut dels sors  
 obres menors set limes i son  
 per dos canons de comelau  
 per la bebra i altres per  
 la columna de comelau  
 ga fada comelau faltau  
 en la ra faga que tot sunt  
 apersa i idea limes a 20 res  
 reals per limes que lunsu  
 ma de te nta reals dich 3 #49  
 i les altres quatre limes p  
 lo monte plat i a. 60 pera en  
 plo mas totes les pedres i ga  
 fes de dit sate i gitama de  
 pera respasar i adobar los dos  
 canals de comelau set de ma  
 mia vuy a 9 de juyñ de 1621

4 #108

7 #49

Jone Geni perra farre m. de co...  
 lay han pagat lay seyy holier me  
 na per 16. ha meny han tre ha  
 hat a reblix lo cost d'auat cosa  
 lo for garchi a no se garchi a viij  
 a. g. de July 1621 -- ay liubay  
 y fuetia lay dich

2 # 139

Viij a 13. de July 1621 han pagat  
 lay seyy obeg meny lay qui han  
 tre bastet en notaior lay clava que  
 na de glasto de lay seyy G. Ton  
 A fone serva l'ed. qy mix  
 A noma fornal  
 A Jua Godet

2 # 51

2 # 59

4 # 03

J. farre  
 m. de co...

5 # 29

Jo perra farre m. de co... here  
 aut dels seyy obeg meny per  
 G. perra de rat Corton dede.  
 ha servit per fer el lla ca per  
 ado uar la canonala dela fon  
 teta de l' clauet fet viij a 15.  
 de July 1621

1 # 19

J. farre  
 m. de co...

Pont. i emi Joach m Pont pr.  
 Anagat f. obeg meny  
 A fone serva calderer oit  
 uer dich. 6. q. pordos cola  
 dous de ara xela xia del  
 sefauy fot de mapupio  
 de Joach m Pont d'ay a 6  
 18 de July 1621

2 # 02

Viij a 13. de July del any 1621. D'auant  
 donat per seyy del indit Juy. Capri  
 co. As. sou. oider ma os vine liures  
 dij 20. 22. 22  
 A se mody lay  
 A fone serva

2 # 08

Jo m e Frances lay  
 ouer ore ont deis seyy oider  
 tres liures i sinch sous i son  
 ber co. cano. de l' d'aua re va  
 quinze sous mes per les dos  
 ayx les noues i le tes per la  
 font de la brique de que pes  
 sen sinch liures ab les mains  
 ue nen auar la vint realmes  
 per ne pagar i adob a tottes les  
 aretes de la picha del sand  
 deu sous que tot uer a ier  
 ma de tres liures sinch sous fet  
 de ma nia propria viij a 20 de

3 # 59



+  
 Vuy a 21 de July 1621 hon fagat la  
 Cuyt abuy meng als sequets q hon  
 tre ballat en ne for la como nula  
 dela font q ha de 2 1/2 tides ala fon  
 tota q ha de 3 1/2  
 P. a Toni Llorca 6 dia  
 ma namo Llorca 5 dia  
 per 150 naida

14108

14109

14110

14111

Vuy a 28 de July 1621 here aut jo  
 bere. jorror ml de uay del Cuyt  
 abuy menga trua vis la y son per  
 trua dia de day ing trua chan tre  
 ballat a ne carrer lo torrat dela  
 seu solay la randa me alta fet  
 de ma nua propia vuy diaj a 1/4  
 si t

P. de Llorca  
 21 dia

14112

70 xera Truffa zona droquer tin  
 a rebut dics fons obres menors  
 de la seu de barcelona quaranta  
 junys real dics 4 1/2 1/2 hon ven  
 4 grons fets moladors ab 60  
 jkens tro p les ab maras de la  
 vigilia de xera del gonsent  
 any fet de ma nua propia 211  
 a 30 de juny de 1621

4 1/2 1/2

io francet torrent margin tina  
 cut del nobre manes de lo seu ven  
 ta des fons y son per lo fons de la vigi  
 lia de font pera al camp de pre  
 sent aut fet de ma nua propia 211  
 trenta de juny de 1621

14120

xerent semi xera Truffa zona  
 droquer anpasat los senyors ho  
 bres memors als fons de la vigi  
 lina de font pera al camp de pre  
 sent aut fet de ma nua propia 211  
 got fons dics

14121

xerent semi xera Truffa zona  
 droquer anpasat los senyors ho  
 bres memors als fons de la vigi  
 lina de font pera al camp de pre  
 sent aut fet de ma nua propia 211  
 got fons dics

14122

Truffa rebut como 70 ban fons de la seu de  
 barcelona rebut dics fons obres menors  
 de la seu de barcelona quaranta  
 junys real dics 4 1/2 1/2 hon ven  
 4 grons fets moladors ab 60  
 jkens tro p les ab maras de la  
 vigilia de xera del gonsent  
 any fet de ma nua propia 211  
 a 30 de juny de 1621

14123



Procuram sa mană tine nebul  
de l'gobnet-manos dea! ex iston  
Jou + l'overuna interna sea fe  
ta noua <sup>for</sup> de la teu perla u  
ritat - ol lo prasantu bar de  
ma mia rinozia uiid izpe yu  
sigol del 1921

Pnia semi Pauze Monp<sup>re</sup> en las cude Cas. beneficiat  
 are bene Pera Pagas llantarner desee reals dich  
 jtt 148 jhon & quatra in venio de argua y los  
 Cortidos de la pna Iglesia fee viij a 16 de julid 1621  
 los dies desee rea 4 an Pauze Monp<sup>re</sup>  
 pagat los obres  
 menos sedita Iglesia i 1tt 149

Jo Joseph Font Calderon de  
Carda conne finch Neout de le  
hempes sobres menors de so  
sete duas liras q' huit sous q' con  
per so freu de una nota de aram  
he feto per lo sortidor de dita  
selle ab Coramte i let si los q' feto  
Hansen de qua i per la Coramte  
for: oyt de l'ha ma cui que

Comdam a Gint' d'or de Puñol - 83  
De m' l Gint' 2 82

Jo Gaspar Alarcon primer tinent  
reitor dels Jors. Obres menors,  
sunt quatre reals, son per  
pintrar donar una bona catres  
quatre artificis per lo safareix.  
Lo fornidor de lator de la seu, per  
lo ver las tirones de ma ma propia  
qui que compran a gde adscribi- 268  
present veni jaume Vila f a  
venifical de la seu an pagat  
los obres menors a Bartomeu  
Anglada carraler per cotze  
carutades de intendencia queu  
trebas de la plaza de la seu  
vuyt Jors vuy a 28 de Agost  
de 1621

io Antonio Gomez y alcazar bñe  
reñut. cell. fano obres menys trenta  
ijis foy iñm pera una canal de  
aram e feta a qual pesa sis  
liuros e sta sobre el assesto

que cau en lo pasareja gran  
 arao de sis loys talhura y per  
 la naveta e fag lo present  
 de manja propia uij que  
 comtan a vint i unst de  
 agost i 621

1616

per mory la manja de la obra  
 de la obra torra tindr de la dels  
 is hobres menors de la seu de barce  
 quatu d'altres cuitesous y n' pson  
 de la valor de 4 1/2 p' dia 20. d'it  
 de s'p de ample p'ir p' de cellau d'it  
 coc lo just. ha servit per venon i  
 cocat las cuitesous. Fag arpiu gran  
 y vnapiu y miga de veta manja  
 per gornir d'it q' vncallit queso n  
 tres souys que coc lo sobred'it p'ro  
 suma de dos uir y cuitesous  
 sis y sis d'it m' d'it d'it d'it p'  
 v. Raym. paper anp' p' d'it  
 taida de la hobras que coc p'unt  
 re afer la suma de 48 1/3 96 p'  
 de manja propia a s' de octubre 1621

4 d' 1746

Jo el ferrer m' de c'ay horat  
 dels sayg obrey manja per xho  
 del compte legat  
 Compta de la figura fag fag en  
 la seu d'it de la fag fag que  
 faga de part del d'it y fag  
 la fag fag de la fag fag la fag fag  
 y fag fag fag fag fag fag fag  
 la fag fag de fag fag fag fag y  
 lo fag fag fag fag la capella  
 ont dona la fag fag fag fag  
 y ado fag fag fag fag fag fag  
 fag fag la fag fag fag fag fag  
 la fag fag fag fag fag fag  
 P. 7. dia de m' m' de c'ay 218  
 fag fag  
 P. 8. dia y m' m' manja de fag  
 P. 5. quintay de fag fag fag  
 P. per 100 m' d'it  
 m' per fag y fag  
 P. per 13. touy per fag fag fag m'  
 fag  
 Jo dit el ferrer h' m' fag fag fag  
 7 d'it per fag fag fag fag fag fag  
 dit fag fag obrey fag fag fag  
 9 d'it 1621 fag fag fag fag

2 d'it  
 2 d'it  
 1 d'it  
 4 d'it  
 4 d'it  
 4 d'it  
 7 d'it



Present de mi Pl. faroue ml de calay  
haurant pagat les loys obres merles  
a sua marida Carretera de lliure y  
vuit lous dich - 2<sup>th</sup> 39. y son per  
lo que ha trada la terra q' he axi da  
del clasto dela sue y porta da a  
mar y per son axi lo ver fa la fno  
reueila de ma mia de voluntat de  
dit mar sol feta luy a .5. de febr  
1621 dich 2<sup>th</sup> 39  
jo ha nesch t' a i do Courer  
hinch rebut dels sons obres  
menors nou realison per  
en bcomar un dau de capina  
i fer fer un mascule de unna  
arecta de la biqueta que tot  
nal nou real i ber set axi la  
ueritat fas lo prece m  
de mamia unij @ 30 de desem  
bre de 1621 dich son 2<sup>th</sup> 39

Jo Joan Perea faroue ml de calay herelat  
heretant pagat les loys obres merles  
a sua marida Carretera de lliure y  
vuit lous dich - 2<sup>th</sup> 39. y son per  
lo que ha trada la terra q' he axi da  
del clasto dela sue y porta da a  
mar y per son axi lo ver fa la fno  
reueila de ma mia de voluntat de  
dit mar sol feta luy a .5. de febr  
1621 dich 2<sup>th</sup> 39

Jo Joan Perea faroue ml de calay herelat  
heretant pagat les loys obres merles  
a sua marida Carretera de lliure y  
vuit lous dich - 2<sup>th</sup> 39. y son per  
lo que ha trada la terra q' he axi da  
del clasto dela sue y porta da a  
mar y per son axi lo ver fa la fno  
reueila de ma mia de voluntat de  
dit mar sol feta luy a .5. de febr  
1621 dich 2<sup>th</sup> 39



Jo pora farre m. de caga heras tant tota  
 leys obas menys per vallo de ouer netoria  
 la clau quera y ado bar aquella ex co eloy  
 to dela seu perla qual clau quera un d's  
 conent laigua der loitlor f per no po  
 der d's corer dita ay que se d'upla en  
 la carny de deuat la porta de capitol  
 de ay qua he lo segret y tan la per  
 a ver ado ba da la casa der foler

per cortor de cals d's q cor.	1	4	108
per 100 xaiolay		4	108
per 2 quintay quix		4	98
per arena		4	886
per 1/4 pedray de 7 p <sup>a</sup> de loch y 2 de anfle i p <sup>a</sup> de gny d'ur f			
pesa val	2	4	88
per 2 s/ pedray de fil		4	88
per una Juliana per la uora de un val	1	4	8
per 1/9 d'ay y mix de ml de ca la d'7 q d'a val	3	4	685
per 1/9 d'ay de un mal no ha p	1	4	169
per 1/9 d'ay		4	29
per 3 touay			
per farre	11	4	158
per ml de coly			

mel bay f. comp cam a. 18 de febr  
 1622. Senen pagat a Nicodim Gali  
 pintor de Vidriera puerant  
 vuyt xeloy fong per un d'ingenter  
 de Vidriera gal mitos una tuedo  
 d'or per lo timbon dela seu loquid  
 Carre la his de arnetos les lo  
 qual una 16. Cam en qua  
 gro entre Amplura g<sup>a</sup> d'adua  
 Jo ar de 6. d'ur am les atobu  
 dita quantitat de 4 ll 16 q  
 J. garonigali con fex auer  
 rebur la sobra dita quantitat  
 1 ll a 22 de febr 1622 pagorem a auto  
 mi xibeite quan en debia si fong i unit d'ing  
 son per una pell per adobor duos m<sup>a</sup> xel  
 de loquid d'ay de la quantitat per p<sup>a</sup> d'it  
 nar d'ay d'ay i unit d'ing de bnoor  
 riola que entor son si fong i unit d'ing  
 Jo autam xibeite quanten coo  
 fex set ver lo de mant dit  
 d'ay ay sobre dit

Joſuan Pryor mestre de Capella de la  
 Gen tñe Rebre del Roy. alvenc me  
 nori. si l'heures die 6<sup>tt</sup> p. seignals  
 me pagan Perlo Concarles Paci  
 de aquest present. A vy. 10 22  
 vuy A di de may. Any altre  
 die \_\_\_\_\_ 6<sup>tt</sup> p.

[illegible]

(mes) a 15. de may 1622 Sañon a l'ont  
 pagat a m<sup>re</sup> xan leysador Courronne  
 pour son p<sup>re</sup>dos d'au p<sup>re</sup> dos Courronne  
 al Monimene p<sup>re</sup>esen 1. fl 10 onces a' de  
 6. d la l'ivra diem  
 70 fl a negoci de l'ador Courronne ll 1. 1. 9  
 re but ce sobra l'its onces aus

[illegible]



mes a 6. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

11  
H 89

Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

mes a 14. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

11  
H 196

Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

mes a 28. de Juny. 1622. Sanen pagat  
a Esteve Liberos Estampes 10 reals  
per dos Cens Concels for estampats  
per moritris per exegit fu trignes dem  
Dichy Esteve Liberos que tinc  
rebut los sobredits 10 reals

11  
H 129

mes a 30. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

mes a 30. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

mes a 30. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'

11  
H 129

mes a 30. de Juny Sanen pagat a m. <sup>13</sup> de  
Joan Mosses Argentero pinte reals  
7 son per una <sup>1/2</sup> m. de <sup>1/2</sup> m. d'ultra  
de plata per la feta del Andador  
per mans <sup>1/2</sup> m. d'



de mil e uos vintidos j p nospón de  
seria for l'gent albat i mard  
de marçij a 20 de juny 1622 - Vlt vnt

Mer a 30 de juny 1622 Sauemo a fra  
ncese d'otexines l'enta puabes fous  
i torpola en ramaria de bona en  
l'os dia de l'era non real a i es a  
per lo emmenda les ardes de  
operasola m' p'abudat  
l'ra d'ot 27 p' p'ane capom  
nos d'ot genty set de

Mer a 3 de juliol 1622 Sauem p' p'ae  
al Galleda seu Cercadella vintidos  
ous p'orger son salari de Necerian  
vi d'icres q' p'incles de l'p'ne p'leria q'  
lap' de l'lan de l'any d'icre i  
present de mi l'uan l'ap' l'  
preuere l'lan p'agat l'ot son  
d'icre m' d'icre Al sobre die  
vintysme sou

1 H 49

1 H 59

Jo don Jorishu cohenell  
p' de l'enda bona l'ore  
but d'ely p' obey me n'ot  
p'osta l'icres die 20 de  
qualz r'os p'ane p'abudat  
d'ia capella de l'era p'icre  
i p'ne d'ot m' d'icre p'ne  
l'ra d'ot l'capitol m' d'icre  
de p'ot l'era 30 H

Mer a 20 de Agost 1622 Sauem p'  
p'ae al Patro Juan Pasqual de l'ro  
ses d'eyo d'icre p'ne de puabes  
siones i p'ne d'icre del don m' d'icre  
d'icre l'capitol se feru a p'ne  
p'ne m' d'icre de don d'icre d'icre  
la auem p'agat non l'icres d'icre

Jo don Juan pasqual t'icre r'abudas  
las s'otras d'icre d'icre

9 H 9

249

20 me Frances Tourer Finch  
 acbut dels sobrires moros  
 diuinitats i son bora ado  
 bar i netagar i de sembrar  
 i i mar unijet aqtes del  
 sortidor i lei un bapal ala  
 mpaneta de gata auaria



Dich son  
 in die present de mi fa  
 mesch rapidia Courer an  
 pagar a me berna alfar  
 bober zid i son per unna  
 porta lora noua afeta per  
 a pagar la aiqua blanca ita  
 a les sons iales blancs de la  
 senti per a vi-las le present  
 de na mia propria dia i aysob  
 ra dit dich son

[illegible]

(me) n<sup>o</sup> 15 de g<sup>r</sup> 1872 saum payée  
m<sup>e</sup> lancet. Vite. p<sup>r</sup> de la c<sup>te</sup>.  
Simon. e. g<sup>r</sup> l'année. p<sup>r</sup> p<sup>r</sup>er v<sup>r</sup>  
p<sup>r</sup>er dans la <sup>v<sup>r</sup></sup> ad<sup>r</sup>de mon<sup>r</sup> es est  
des sous d<sup>r</sup>.

Joannes h. viola inter omnes  
crebit Jo. sobre dit

[illegible]



mes a 26 de 9. Lbra Sanmpagae  
a Hieronim Galim. de Bidriuer sis  
liures, 9 quince sous 9 son per les dijs  
de Vidriera leido de brian. Tra de Cape  
Rade S. Miguel a 2 de 6. bien 4 s pams  
en quabro per emplomar quado ar se  
fa la bidriera quante de de li li  
re, 9 quince sous diem

6 li 5 s

yo geronizali mestre  
Exuidriera con jug  
auer rebue las obra  
dita cantitat

No loxat Verdaquer bone daia. de de a  
torra de detela de rebue del  
sore obra menor dos liures sis son  
9 son 4 s. de detela crua adq  
a 2 s. y una p. de veta a qual  
a semet q'n enerat mon ses ret  
sobre la porta maja. de a seu y q'ser  
la veritat ja s'present a l'obra  
ma del sobre dit Verdaquer Nuy  
en cano a 2 de 10. 10. 10. 10.

2 s 6 q

92  
tint reut. Martha Jaumar  
vivient en lo casio de la fuda  
Dor. dels m. tater Alfina y Andreu  
quadiola obiers menors vuy son  
dich 3 s. 9 fer tir uns enfra de  
papur en la vintania de capitol  
9 co es a justu dor real y alor  
dos rals 9 suberast de una poma  
als 23 de desembre 1622. H 8 s.

yo autorj valle en n'ra  
confes a de a ac cut dels.  
soas o pex menos. mella  
cui ras son per quara ser  
cull de ferro i tres pines  
y tot cont ball de 9 rotol  
y paul tal y perny que tot  
de l'extrit per dos tringos san  
fetas vuyas all campanon  
de la seu que tot codit ferro  
sent no danta y quatra durg  
de ferro p'per la de xitat  
for tot xel n' de mania  
porpida d'uy compton a 28 de  
gancr de 1623.

134 q



Present de mi Joan Pau Riffes Ardiaisa Canon  
del sen de Bar.º. Sangat los d. Nobres me  
nos a mestre Pere homeu Umbert adobar  
gasentador de campanas Unit genis Luriz  
g dos sous; Non soes per la festa nova q port  
de ella per dos bruyes non as se son fere  
per dos campanas del campanar dela neu  
q pega galres menudengas, anis Luriz  
g dos sous; Ja dit mestre ples mans de adobar  
dita campanas qornats de dos homeu  
que li ajudaran en dit adob. Unit Luriz  
que tot sunt fan summa de dits Unit genis  
Luriz g dos sous q per lo ver feto pnt  
en; 29 de Janer 1623. — 2542

mer a dia auenq pagt a fians  
fixelos comen per adobar uns  
dats dela campana de nostra clona  
i adobar un march de una aixela  
dela fonsa on se son.

Ja fua me ac h rargidor Com  
re tin rebut lo sobre dit  
mer a 6 de febrer del febrer  
ay que pagat a fians Viola  
fit. m. p. dos sous q per di  
nes jpn per futa m. v. i. clon

prima tavea fer feto aplestade la  
canigera per que no pagu los cot xos  
dic

93

124

Jo fua cest uio la fons  
tinch rebut lo sobre dit  
guardia

Jo Pere Pau Borden confesauer del  
lit de Andreu Gordicolas preuer q obor  
menor de las cue de bar.º. dicit sous  
sic dines q con per traure la terrany  
brocas de las escalis y pati dela pla  
sa de dita cue y per ser axi ducari  
tue fas la preuina de ma ma propia  
Vigali hede marc 1623 duc

1896

mer als 21 de Abril 1623. Sepayal  
Jo Andreu Guardista Obor menor a fua  
Brana manna preue sous per dos sous  
afetes als al q pnt del fenset del  
Cor di  
yo que passa manoy tin  
nebut lo sobre dit

47



mes als 26 de Abril 1622  
 Sepayat Jo. Andreu Guardiola Mre  
 Obrer menor a Pere Sola vasentela  
 seu onse lliures y quatre suspen  
 per lo netejar los vuyt vasos q.  
 a fet netejar los dos anys del pte  
 bienn de 1622 y 1623  
 di  
 y per aco la pte de bue lo sobra de

mes als 29 de Abril 1623. Sepayat  
 a m. Joan Gali Manga persona po  
 nentela Toneta d'ells lliures tres  
 reals di  
 Joan Gali Manga que se des l'ocumuntat

Present Demi gogol mi Argente  
 Perebut maku den murech de m.  
 Andreu gardiola pabordie y obier  
 de l'ou de bause lona quatre lliures  
 y l'on l'ou y pagu per l'ou de la  
 propo ana ayanta mania per la festa  
 de s. Miquel y per l'ou de for 1094  
 que aco l'ou de voluntat del dit den l.  
 present albon buy als 30 de abril 1623  
 maceze de

mes als 25 de Abril 1623. Sepayat  
 a Joan Pau Corda peller o peller de  
 les sons de c. l'ou y l'ou de portar  
 les cadires al expital de m. de p.  
 Mares per l'ou de m. de p. de  
 Maig de p. de m. de p. de p. de  
 per portar dits cadires a s. M. de  
 m. de p. de m. de p. de p. de  
 c. de p. de m. de p. de p. de



*[Faint, mostly illegible handwritten text in a historical script, possibly Italian or Spanish, with some words like "marche" and "marche" visible.]*

a 900 Abine 2 0 23  
m<sup>le</sup> f<sup>le</sup> x per lo Monim





